



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

### AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: [pg.tappeiner@lnd.it](mailto:pg.tappeiner@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

**Stagione Sportiva – Sportsaison 2017/2018**

**Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 59**

**del/vom 08/05/2018**

## Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

### RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / AUSWAHL B-JUGEND

#### TORNEO ARGE ALP

#### ARGE ALP TURNIER

Per la partecipazione al Torneo Internazionale **ARGE ALP** per Rappresentative **Giovanissimi**, che si svolgerà dal **10 al 13 maggio 2018 a Pinzgau – Salisburgo – Austria**, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori:

Für die Teilnahme am Internationalen Turnier **ARGE ALP** der Auswahlmannschaften **B-Jugend**, welches vom **10. bis 13. Mai 2018 in Pinzgau – Salzburg – Österreich** stattfindet, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler ein:

<b>S.S.</b>	<b>ALGUND RAIFF.</b>	Luther Hannes, Panzanini Alessandro, Sonnenburger Hannes, Sorrenti Samuel
<b>F.C.</b>	<b>GHERDEINA</b>	Volino Antonio
<b>F.C.D.</b>	<b>GITSCHBERG JOCHTAL</b>	Ostojic Darko
<b>A.S.C.</b>	<b>JUGEND NEUGRIES</b>	Hannachi Hamza
<b>A.S.D.</b>	<b>LAIVES BRONZOLO</b>	Allegri Alex, Zenatti Daniele
<b>A.S.V.</b>	<b>PARTSCHINS RAIFF.</b>	Gögele Daniel, Kiem Marc, Spechtenhauser Alex
<b>A.S.V.</b>	<b>RITTEN SPORT</b>	Tauferer Klaus
<b>S.C.D.</b>	<b>ST. GEORGEN</b>	Lorenzi Luca, Suani Miller, Villgrater Simon
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Ebnicher Juri, Messner Nik

Consigliere / Vorstandsmitglied:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:  
Medico / Arzt:  
Massaggiatore / Masseur:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

CREPAZ OTTO  
CREPAZ WOLFGANG  
MARANER MARCO  
BUSETTI JOHANN  
LANBACHER STEPHAN  
CRISCUOLO VINCENZO

Alloggio della Rappresentativa ALTO ADIGE:

Unterkunft der Auswahlmannschaft SÜDTIROL:

**Hotel WOLKENSTEINBÄR**

Weichseldorf 370 – 5733 Bramberg  
Salzburgerland – Österreich / Austria

Tel. (0043) 656521685 Fax (0043) 65668602 [www.wolkensteinbaer.at](http://www.wolkensteinbaer.at)

Programma Gare Rappresentativa **Giovanissimi:**

Spielprogramm Auswahlmannschaft **B-Jugend:**

**Venerdì / Freitag 11/05/18 ore 11.00 Uhr a/in Hollersbach: TIROLO TIROL – ALTO ADIGE SÜDTIROL**

**Venerdì / Freitag 11/05/18 ore 16.45 Uhr a/in Mittersill: ALTO ADIGE SÜDTIROL – SALISBURGO SALZBURG**

**Sabato / Samstag 12/05/18 ore 11.00 Uhr a/in Stuhlfelden: TICINO TESSIN – ALTO ADIGE SÜDTIROL**

**Domenica / Sonntag 13/05/2018 mattina / vormittag**

**Partite Finali dal 1° al 8° posto – Finalspleie vom 1. bis 8. Rang**

**SI RACCOMANDA:**

- la massima puntualità
- **di portare al seguito carta d'identità valida oppure passaporto**
- scarpe da gioco in perfetto ordine

**MAN VERLANGT:**

- äußerste Pünktlichkeit
- **einen gültigen Personalausweis oder Reisepass**
- ordnungsgemäße Fußballschuhe mitzubringen

**Partenza:** ritrovo della Rappresentativa **giovedì 10 maggio 2018** per partenza in pullman:

- alle ore 11.00 presso il Comitato Provinciale Autonomo Bolzano in Via B. Buozzi 9/b a Bolzano (parcheggio stazione treno Bolzano Sud – Zona Fiera);
- alle ore 12.00 uscita casello autostradale Varna;
- alle ore 12.30 Brunico Anello Nord.

**Abfahrt:** Treffpunkt der Auswahlmannschaften **Donnerstag, 10. Mai 2018** Abfahrt Reisebus:

- um 11.00 Uhr beim Autonomen Landeskomitee Bozen B. Buozzi Str. 9/b in Bozen (Parkplatz Zugbahnhof Bozen Süd – Zone Messehalle);
- um 12.00 Uhr Ausfahrt Autobahn Vahrn;
- um 12.30 Uhr Bruneck Nordring.

**Ritorno:** domenica 13 maggio 2018 serata.

**Rückkehr:** Sonntag 13. Mai 2018 abends.

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 08/05/2018.**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 08/05/2018.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

Il Presidente - Der Präsident  
**Paul Georg Tappeiner**